

POLIZZA N.

2095905

Cod. ramo

8111

Cod. Agenzia

042 / 000

Cod. Produttore

GPA

## CONTRAENTE

ROHDE &amp; SCHWARZ ITALIA SPA

Cod. NE234187

VIA TIBURTINA, 1095

00156 ROMA

RM I

Cod. Fisc. 02156670156

## BENEFICIARIO

MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO  
DIREZIONE GENERALE PER ATTIVITA' TERRITORIALI  
VIALE AMERICA N. 201

00144 ROMA

RM I

Cod. NE1000181

Cod. Fisc.

## CAUSALE

DATA SCADENZA PRESENTAZIONE OFFERTA ENTRO LE ORE 12,00 DEL GIORNO 15/09/2015  
 FORNITURA DI N. 6 SISTEMI DI RADIOMONITORING R&S PR100 PER GLI ISPETTORATI FRIULI V.G., EMILIA ROMAGNA, MARCHE E UMBRIA,  
 CAMPANIA, PUGLIA, BASILICATA E MOLISE, CALABRIA E L'UPGRADE DEL SISTEMA R&S PR100 CON FUNZIONI DI RADIOGONIOMETRIA IN  
 GAMMA 20 MHz - 6 GHz GIA' IN DOTAZIONE ALL'ISPETTORATO TERRITORIALE LAZIO E ABRUZZO - CIG: 635257029A  
 IMPORTO TOTALE DELLA FORNITURA € 255.135,16= IVA ESCLUSA

## LIQUIDAZIONE DEL PREMIO

## IMPORTO DELLA GARANZIA

Eur 2.552,00

diconsì

DUEMILACINQUECENTOCINQUANTADUE/00#

## DURATA INIZIALE (ai fini del calcolo del premio di perfezionamento) - PREMIO ALLA FIRMA

Anni 0 Mesi 7 Giorni 0 Dal 15/09/2015 Al 15/04/2016

Fraz. ///

Val. EUR

Cambio

1.936,27

Premio netto	Accessori	Diritti	t.d.	Imposte	Totale
Eur 56,56	Eur 5,66	Eur 0,00		Eur 7,78	Eur 70,00

## PROROGHE EVENTUALI

a partire dal

Premio netto	Accessori	Diritti	t.d.	Imposte	Totale

Emessa in N. 4 esemplari ad unico effetto in ROMA

il 07/09/2015

## IL GARANTE

**Coface S.A.**  
 Rappresentanza Generale per l'Italia  
 Agenzia Roma 1  
 Via Boezio, 14 - 00192 Roma  
 Tel. 06.97747441 - Fax 06.97747441

## IL CONTRAENTE

ROHDE & SCHWARZ ITALIA S.p.A.  
 Amministratore Delegato  
 Marco Balsamo

Il Contraente dichiara di aver ricevuto, prima della sottoscrizione della Polizza, la Nota Informativa redatta ai sensi dell'Art. 185 del D.Lgs nr. 209 del 07/09/05 - Codice delle Assicurazioni private - e del Regolamento ISVAP nr. 24 del 19/05/08.

## IL CONTRAENTE

ROHDE & SCHWARZ ITALIA S.p.A.  
 Amministratore Delegato  
 Marco Balsamo

## DICHIARAZIONE DI PAGAMENTO

Si dichiara che il premio di ..... Eur 70,00 è stato incassato il 08/09/2015

L'ESATTORE

ASSITECA S.p.A.

ESEMPLARE PER IL BENEFICIARIO/ENTE GARANTITO

COMPAGNIE FRANÇAISE D'ASSURANCE POUR LE COMMERCE EXTERIEUR S.A. - RAPPRESENTANZA GENERALE PER L'ITALIA: VIA G. SPADOLINI, 4 - 20141 MILANO  
 TEL. +39 02 48335111 - FAX +39 02 48335404 - coface@pec.coface.it - www.coface.it - C.F. P.IVA E R.I. MILANO N. 09448210154 - R.E.A. MILANO 1294607  
 COMPAGNIA DI ASSICURAZIONI DI DIRITTO FRANCESE ISCRITTA IN DATA 27/07/2012 AL N. 1.00107 DELL'ELENCO IVASS DELLE IMPRESE DI ASSICURAZIONE COMUNITARIE AUTORIZZATE AD OPERARE  
 IN ITALIA IN REGIME DI STABILIMENTO - SEDE LEGALE: 1, PLACE COSTES ET BELLONTE - 92270 BOIS-COLOMBES (FRANCIA) - CAP. SOC. € 137.052.417,05 (i.v.) - RCS NANTERRE B 552069791

SPAZIO BIANCO NON UTILIZZABILE

ROHDE & SCHWARZ ITALIA S.p.A.  
 Amministratore Delegato  
 Mario Balsamo

Coloco S.p.A.  
 Rappresentante Generale per l'Italia  
 Via Bocca 14 - 00185 Roma  
 Tel. 06.6774941 Fax 06.6774942

ROHDE & SCHWARZ ITALIA S.p.A.  
 Amministratore Delegato  
 Mario Balsamo

ASSITECA S.p.A.

DETERMINAZIONE DI PAGAMENTO

**POLIZZA FIDEJUSSORIA AI SENSI DELL'ART. 75 DEL DECRETO LEGISLATIVO 12/04/2006, N° 163****PREMESSO:**

- che ROHDE & SCHWARZ ITALIA SPA , con sede in VIA TIBURTINA, 1095, 00156 ROMA (RM), C.F. 02156670156 ( in seguito denominato Contraente) intende partecipare alla gara d'appalto prevista in data ....., indetta da MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO DIREZIONE GENERALE PER ATTIVITA' TERRITORIALI, con sede in VIALE AMERICA N. 201, 00144 ROMA (RM) (in seguito denominato Beneficiario), relativa (VEDI CAUSALE DI POLIZZA) ;
- che per essere ammessi alla gara deve essere prestata la cauzione provvisoria di Euro 2.552,00 (Euro DUEMILACINQUECENTOCINQUANTADUE/00#);

**TUTTO CIO' PREMESSO**

La sottoscritta Compagnie française d'assurance pour le commerce extérieur S.A.- Rappresentanza Generale per l'Italia (di seguito Coface), con sede in Milano - Via G. Spadolini 4, Registro delle Imprese di Milano/C.F./P.IVA 09448210154, iscritta in data 27/07/2012 al n. I.00107 dell'Elenco IVASS delle Imprese di Assicurazione Comunitarie autorizzate ad operare in Italia in regime di stabilimento e regolarmente autorizzata ad esercitare le assicurazioni nel ramo cauzioni, in regola col disposto della Legge 10/06/1982 n. 348 (in seguito denominata Società) con la presente polizza si costituisce fideiussore solidale con il Contraente a favore del Beneficiario fino alla concorrenza di Euro 2.552,00 (Euro DUEMILACINQUECENTOCINQUANTADUE/00#), per le somme che potranno essere dovute dal Contraente stesso per il mancato adempimento degli obblighi ed oneri inerenti alla partecipazione alla gara sopraindicata.

**CONDIZIONI GENERALI DI ASSICURAZIONE - RAPPORTI CON IL BENEFICIARIO**

- Art.1** - La somma garantita dalla presente fideiussione è pari al 2% del prezzo base indicato nel bando o nell'invito, così come previsto dall'art. 75 comma 1 del D.L.163/2006. Qualora ricorrano le condizioni di cui all'art.75 comma 7 del D.L. 163/2006, la somma garantita indicata al primo comma è ridotta del 50%.
- Art.2** - La Società verserà a semplice richiesta scritta del Beneficiario ed entro il termine di quindici giorni dalla ricezione, l'indennizzo dovuto in conseguenza dell'inadempienza del Contraente, nei limiti del massimale di garanzia. La Società non godrà del beneficio della preventiva escussione del debitore principale di cui all'art. 1944 C.C. e rinuncia espressamente ad avvalersi del termine previsto dall'art. 1957, comma 2, C.C.
- Art.3** - La garanzia ha validità di almeno 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta e cessa automaticamente qualora il Contraente non risulti aggiudicatario o secondo in graduatoria nella gara, estinguendosi comunque ad ogni effetto trascorsi trenta giorni dall'aggiudicazione della gara ad altra impresa; cessa altresì automaticamente al momento della sottoscrizione del contratto d'appalto da parte del Contraente aggiudicatario della gara. Qualora il bando o l'invito prevedano un termine di validità maggiore, la durata della polizza deve intendersi estesa alla durata fissata nel bando. Qualora il bando o l'invito lo prescriva, la Società si impegna fin da ora a rinnovare la garanzia, per la durata indicata nel bando/invito, nel caso in cui al momento della sua scadenza non sia ancora intervenuta l'aggiudicazione, su richiesta del Beneficiario nel corso della procedura.
- Art.4** - La Società si impegna a rilasciare la garanzia fidejussoria per l'esecuzione del contratto, di cui all'art. 113 del D.L. 163/2006, qualora il Contraente risultasse aggiudicatario.
- Art.5** - L'eventuale mancato pagamento dei premi non potrà essere in nessun caso opposto al Beneficiario.

ST. N. 10361045

**Coface S.A.**  
Rappresentanza Generale per l'Italia  
Agenzia di Roma 1  
Via Bbezio, 14 - 00192 Roma  
Tel. 06.97747431 - Fax 06.97747441

**ESEMPLARE PER IL BENEFICIARIO/ENTE GARANTITO**

COMPAGNIE FRANCAISE D'ASSURANCE POUR LE COMMERCE EXTERIEUR S.A. - RAPPRESENTANZA GENERALE PER L'ITALIA: VIA G. SPADOLINI, 4 - 20141 MILANO  
TEL. +39 02 48335111 - FAX +39 02 48335404 - coface@pec.coface.it - www.coface.it - C.F., P.IVA E R.I. MILANO N. 09448210154 - R.E.A. MILANO 1294607  
COMPAGNIA DI ASSICURAZIONI DI DIRITTO FRANCESE ISCRITTA IN DATA 27/07/2012 AL N. I.00107 DELL'ELENCO IVASS DELLE IMPRESE DI ASSICURAZIONE COMUNITARIE AUTORIZZATE AD OPERARE  
IN ITALIA IN REGIME DI STABILIMENTO - SEDE LEGALE: 1, PLACE COSTES ET BELLONTE - 92270 BOIS-COLOMBES (FRANCIA) - CAP. SOC. € 137.052.417,05 (i.v.) - RCS NANTERRE B 552069791

## RAPPORTI CON IL CONTRAENTE

**Art.6** - Per consentire il tempestivo adempimento dell'impegno al rilascio di garanzia "definitiva" come previsto dall'art. 4 delle C.G.A., il Contraente, qualora risulti aggiudicatario, è tenuto a comunicare la circostanza alla Società entro 15 giorni dall'aggiudicazione fornendo altresì tutti i dati necessari per la stesura della nuova polizza.

**Art.7** - La Società ha redatto codesta polizza fidejussoria sulla base dei dati forniti dal Contraente. Il Contraente è tenuto, prima di depositarla, a controllarne la completezza e la conformità al bando / invito ed a quanto previsto dal Beneficiario ed a richiedere alla Società le integrazioni o modifiche che riterrà necessarie. L'eventuale mancata accettazione della polizza ed i provvedimenti conseguenti non possono costituire responsabilità alcuna a carico della Società.

**Art.8** - La durata iniziale della polizza, in relazione alla quale viene liquidato il premio di perfezionamento, è stata determinata in base alle dichiarazioni del Contraente. In caso di minor durata, il premio pagato resterà acquisito alla Società. In caso di maggior durata, il Contraente sarà tenuto al pagamento in via anticipata del relativo supplemento di premio.

**Art.9** - Il Contraente, per essere liberato dall'obbligo di pagamento dei supplementi di premio, deve consegnare alla Società

- a) l'originale della polizza restituitogli dal Beneficiario, con l'annotazione dello svincolo;  
oppure
- b) una dichiarazione, rilasciata dal Beneficiario, che liberi la Società da ogni responsabilità in ordine alla garanzia prestata, fermo restando che, ai fini dell'Art.8, la dichiarazione non avrà in nessun caso effetto retroattivo.

**Art.10** - Anche ad integrazione di quanto previsto dall'Art.1953 C.C., la SOCIETÀ potrà richiedere al Contraente ed ai suoi eventuali coobbligati la liberazione dalle garanzie di polizza o pretendere di costituire in pegno verso la Società contanti o titoli ovvero altra garanzia idonea all'eventuale regresso nei seguenti casi:

- a) chiamata in garanzia da parte del Beneficiario o di altri beneficiari su polizze fidejussorie emesse dalla Società nell'interesse del Contraente;
- b) sopravvenuta insolvenza del Contraente, protesti o esecuzioni a suo carico, nonché modifiche in negativo della situazione patrimoniale come descritta dal Contraente al momento della sottoscrizione della polizza o dagli eventuali coobbligati all'atto della sottoscrizione della coobbligazione;
- c) ogni ipotesi di ritardo nella esecuzione delle obbligazioni garantite;
- d) ogni ipotesi di inadempimento del Contraente agli obblighi nascenti dal contratto garantito;
- e) inadempienza del Contraente in ordine al rimborso di somme pagate dalla Società anche per obbligazioni diverse da quella garantita con la presente polizza.

Le garanzie prestate e le somme versate o giudizialmente realizzate resteranno acquisite alla Società a garanzia del regresso fino a che permangono per la Società gli obblighi della presente polizza. Successivamente alla liberazione del proprio impegno, la Società rinuncerà alle garanzie o restituirà al Contraente o ai coobbligati dette somme maggiorate degli interessi legali. La Società è irrevocabilmente autorizzata a soddisfarsi sulle garanzie o ad utilizzare le somme versate o giudizialmente realizzate, qualora si verifichi l'inadempienza agli obblighi garantiti con la presente polizza, per effettuare il pagamento delle somme dovute al Beneficiario senza che nessuna eccezione possa essere sollevata dal Contraente e dai Coobbligati.

**Art.11** - La Società non è tenuta ad informare preventivamente il Contraente e gli eventuali Coobbligati del pagamento di cui all'Art.1. Contraente e Coobbligati si impegnano a rimborsare alla Società, a semplice richiesta, tutte le somme da esso versate in forza della presente polizza per capitali, interessi e spese, con espressa rinuncia ad ogni e qualsiasi eccezione, comprese quelle previste dall'art.1952 C.C.. La Società è surrogata, nei limiti delle somme pagate al Beneficiario, in tutti i diritti, ragioni ed azioni verso il Contraente, i suoi successori ed aventi causa a qualsiasi titolo. All'obbligazione di rimborso si applicano gli interessi di cui al D.Lgs 231/2002 che decorreranno automaticamente decorsi 30 giorni dal ricevimento della richiesta. Nel caso in cui, la qualità soggettiva del Contraente non consenta l'applicazione di tali interessi, il tasso degli interessi di mora è fissato in misura pari a quella del saggio ufficiale di sconto, aumentato di tre punti. Spese, imposte e tutti gli oneri di polizza sono a carico del Contraente.

**CONDIZIONI COMUNI A CONTRAENTE E BENEFICIARIO**

Art.12 - Tutte le comunicazioni e notifiche alla Società, dipendenti dalla presente polizza, provenienti sia dal Beneficiario che dal Contraente, per essere valide devono essere fatte per lettera raccomandata alla sede della sua Rappresentanza Generale o dell'Agenzia cui è assegnata la polizza. Per le eventuali controversie è competente, a scelta della parte attrice, l'Autorità Giudiziaria Ordinaria del luogo dove hanno sede il Beneficiario, il Contraente o la Società.

Emessa in N. 4 esemplari ad unico effetto in ROMA il 07-09-2015.

**IL CONTRAENTE**

ROHDE & SCHWARZ ITALIA S.p.A.  
Amministratore Delegato  
Marco Balsamo

**LA SOCIETA'**

**Coface S.A.**  
Rappresentanza Generale per l'Italia  
Agenzia di Roma 1  
Via Boerhaave, 100192 Roma  
Tel. 06.97740431 - Fax 06.97747441

Agli effetti degli articoli 1341 e 1342 del codice civile il sottoscritto dichiara di approvare specificamente le disposizioni degli articoli seguenti delle Condizioni Generali:

- Art. 7 (inidoneità della cauzione- esclusione di responsabilità del Garante)
- Art.10 (deposito cautelativo)
- Art.11 (rinuncia alle eccezioni comprese quelle previste dall'art.1952 C.C.)
- Art.12 (comunicazioni - Foro competente)

**IL CONTRAENTE**

ROHDE & SCHWARZ ITALIA S.p.A.  
Amministratore Delegato  
Marco Balsamo

ST. N. 10361045

**ESEMPLARE PER IL BENEFICIARIO/ENTE GARANTITO**

COMPAGNIE FRANÇAISE D'ASSURANCE POUR LE COMMERCE EXTERIEUR S.A. - RAPPRESENTANZA GENERALE PER L'ITALIA; VIA G. SPADOLINI, 4 - 20141 MILANO  
TEL. +39 02 48335111 - FAX +39 02 48335404 - coface@pec.coface.it - www.coface.it - C.F., P.IVA E R.I. MILANO N. 09448210154 - R.E.A. MILANO 1294607  
COMPAGNIA DI ASSICURAZIONI DI DIRITTO FRANCESE ISCRITTA IN DATA 27/07/2012 AL N. 1.00107 DELL'ELENCO IVASS DELLE IMPRESE DI ASSICURAZIONE COMUNITARIE AUTORIZZATE AD OPERARE  
IN ITALIA IN REGIME DI STABILIMENTO - SEDE LEGALE: 1, PLACE COSTES ET BELLONTE - 92270 BOIS-COLOMBES (FRANCIA) - CAP. SOC. € 137.052.417,05 (i.v.) - RCS NANTERRE B 552069791

CONTRATTO DI LICENZA D'USO

Il presente contratto di licenza d'uso ha lo scopo di disciplinare l'uso del software CoFace, di cui è titolare il diritto di proprietà intellettuale la CoFace S.p.A. (di seguito "Licenziataria") e di concedere al Licenziatario l'uso del software CoFace, di cui è titolare il diritto di proprietà intellettuale la Licenziataria, in base alle condizioni di cui al presente contratto.

CoFace S.p.A.  
Via Salaria 1000  
00198 Roma  
Tel. 06 4981 1111 - Fax 06 4981 1112

ROHDE & SCHWARZ ITALIA S.p.A.  
Amministratore Delegato  
Marco Balsano

SPAZIO BIANCO NON UTILIZZABILE

ROHDE & SCHWARZ ITALIA S.p.A.  
Amministratore Delegato  
Marco Balsano

Spett.le  
MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO  
DIREZIONE GENERALE PER LE ATTIVITA' TERRITORIALI  
VIALE AMERICA N. 201  
00144 ROMA

OGGETTO: DATA SCADENZA PRESENTAZIONE OFFERTA ENTRO LE ORE 12,00 DEL GIORNO 15/09/2015  
FORNITURA DI N. 6 SISTEMI DI RADIOMONITORING R&S PR100 PER GLI ISPETTORATI FRIULI V.G., EMILIA  
ROMAGNA, MARCHE E UMBRIA, CAMPANIA, PUGLIA, BASILICATA E MOLISE, CALABRIA E L'UPGRADE DEL SISTEMA  
R&S PR100 CON FUNZIONI DI RADIOGONIOMETRIA IN GAMMA 20 MHz - 6 GHz GIA' IN DOTAZIONE ALL'ISPETTORATO  
TERRITORIALE LAZIO E ABRUZZO - CIG: 635257029A  
IMPORTO TOTALE DELLA FORNITURA € 255.135,16= IVA ESCLUSA

## DICHIARAZIONE DI IMPEGNO

la sottoscritta "COMPAGNIE FRANÇAISE D'ASSURANCE POUR LE COMMERCE  
EXTÉRIEUR S.A". RAPPRESENTANZA GENERALE PER L'ITALIA" dichiara in riferimento alla  
gara in oggetto di impegnarsi a rilasciare, la cauzione definitiva, di cui all'art. 113 del D.Lgs. 163/2006,  
qualora il Contraente risultasse aggiudicatario, in favore della Stazione appaltante.

Roma, 07/09/2015

IL CONTRAENTE

  
ROHDE & SCHWARZ ITALIA S.p.A.  
Amministratore Delegato  
Marco Balsamo

LA SOCIETA'

  
Coface S.A.  
Rappresentanza Generale per l'Italia  
Agenzia di Roma 1  
Via Beozio 14 - 00192 Roma  
Tel. 06.97747431 - Fax 06.97747441

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETA'DA RENDERSI**  
**AI SENSI DELL'ART. 46 E 76 DEL D.P.R. N. 445/2000**  
**A POLIZZA N. 2095905**

Il sottoscritto Niccolo' Guglielmo Serafini Pozzi nato a Roma il 03/08/1959 residente nel Comune di Roma in Via del Gesu' n. 70 nella sua qualità di Agente Procuratore della Compagnie Française d'Assurance pour le Commerce Extérieur S.A., con sede legale in Puteaux (Francia), 12 Cours Michelet, La Défense 10, codice fiscale, Partita IVA ed iscrizione al Registro delle Imprese di Milano n. 09448210154, R.E.A. Milano n. 1294607, Rappresentanza Generale per l'Italia in Milano, Via Giovanni Spadolini 4, consapevole della responsabilità penale nella quale può incorrere in caso di dichiarazione mendace

**DICHIARA**

**Che in forza della Procura n. 58005 rilasciata in data 05/11/2012 , a rogito Notaio Dott. Maccarini Gabriele Franco, registrata a Milano il 06/11/2012 al n° 19869 e tutt'ora non revocata, è legittimato ad emettere fidejussione per tipologia ed importo richiesti.**

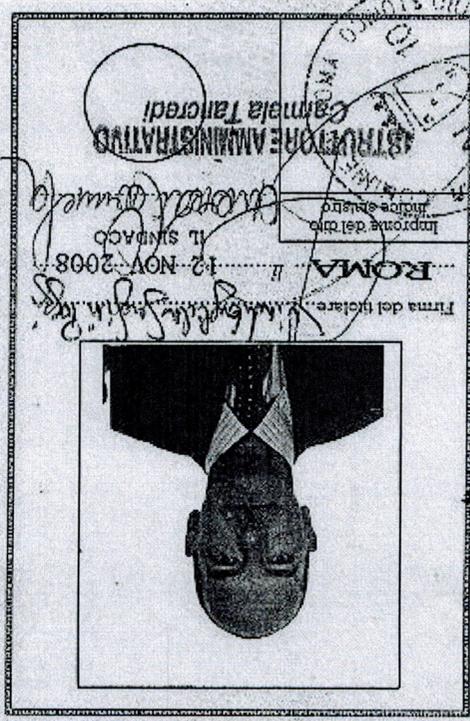
**Roma, 07/09/2015**

**In fede  
IL DICHIARANTE**

**Coface S.A.**  
Rappresentanza Generale per l'Italia  
Via Bocca di Leone 1  
00192 Roma  
Tel. 06.97747431 - Fax 06.97747441



IPZS SPA - OFFICINA C.V. - ROMA



Cognome: SERAFINI POZZI

Nome: NICCOLO' GUGLIELMO

nato il 03/08/1959

(atto n. 02254 p. 1 s. A12)

a ROMA

Cittadinanza ITALIANA

Residenza ROMA

Via VIA DEL GESU' 70

Stato civile

Professione

CONNOTATI E CONTRASSEGNI SALENTTI

Statura 1,82

Capelli Prizzolati

Occhi Castani

Segni particolari